

UBND TỈNH HẢI DƯƠNG  
CÔNG TY TNHH MTV GIỐNG CÂY TRỒNG HẢI DƯƠNG

-----\*\*\*\*\*-----

BẢN SAO

# BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý IV Năm 2012

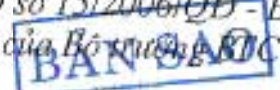
**Gồm các biểu:**

- |                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| 1. Bảng cân đối kế toán          | (Mẫu số B01 - DN) |
| 2. Kết quả hoạt động kinh doanh  | (Mẫu số B02 - DN) |
| 3. Lưu chuyển tiền tệ            | (Mẫu số B03 - DN) |
| 4. Thuyết Minh báo cáo tài chính | (Mẫu số B09 - DN) |

NƠI NHẬN BÁO CÁO:....Văn phòng Công ty.....

Đơn vị báo cáo: Công ty TNHH MTV giống  
cây trồng Hải Dương  
Địa chỉ: Km<sub>4</sub> - Nguyễn Lương Bằng - TPHD

Mẫu số B01 - DN  
(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
Ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC)



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110 + 120 + 130 + 140 + 150)</b>	<b>100</b>		<b>47.037.069.283</b>	<b>51.423.740.254</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>24.171.461.707</b>	<b>27.181.587.543</b>
1. Tiền	111	V.01	24.171.461.707	27.181.587.543
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	V.02	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		200.000	200.000
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) (2)	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>15.725.886.034</b>	<b>18.140.262.982</b>
1. Phải thu khách hàng	131		13.302.740.597	15.962.453.451
2. Trả trước cho người bán	132		-	-
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		2.863.231.554	2.944.335.227
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	296.156.874	246.866.865
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(736.242.991)	(1.013.392.561)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>6.159.735.707</b>	<b>5.502.840.244</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	6.406.935.957	6.089.621.794
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(247.200.250)	(586.781.550)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>979.785.835</b>	<b>598.849.485</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		187.201.053	27.095.874
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu nhà nước	154	V.05	-	-
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		792.584.782	571.753.611

## CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1. Tài sản thuê ngoài			
2. Vật tư hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý			
5. Ngoại tệ các loại			
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày 09-10-2015

Lập, ngày 31 tháng 12 năm 2012

Số chứng thực: 2190 Quyển số: 07 SCT/BS

Người lập biểu

(Ký, họ tên)

H.H.  
Khai Thị Huệ

Kế toán trưởng

(Ký, họ tên)

H.H.

Nguyễn Thị Hồng Hà



Chủ tịch kiêm Giám đốc

(Ký, họ tên) đóng dấu

CHỦ TỊCH KIỂM GIÁM ĐỐC

Trình Huy Đăng



PHÓ CHỦ TỊCH  
ĐỖ THỊ NGHĨA



Đơn vị báo cáo: Công ty TNHH MTV giống cây trồng HD  
 Địa chỉ: Km 4- Nguyễn Lương Bằng - TP HD

Mẫu số B 02 - DN  
 (Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
 Ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC)

## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Quý IV năm 2012

BẢN SAO

Đơn vị tính: VN đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Quý IV/ 2012		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
			4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI. 25	31.346.000.582	31.288.368.918	56.022.749.831	52.595.566.727
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		3.197.115.467	1.357.900.200	7.706.241.502	5.254.181.705
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		28.148.885.115	29.930.468.718	48.316.508.329	47.341.385.022
4. Giá vốn hàng bán	11	VI. 27	24.602.338.069	26.246.418.029	42.068.537.219	41.008.103.972
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ ( 20= 10 - 11)	20		3.546.547.046	3.684.050.689	6.247.971.110	6.333.281.050
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI. 26	1.049.689.491	1.207.476.788	3.485.258.197	4.163.480.080
7. Chi phí tài chính	22	VI. 28	10.020.487	102.551.472	80.206.637	233.544.883
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23					
8. Chi phí bán hàng	24		2.453.464.624	2.229.615.831	4.768.143.116	4.664.508.865
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		2.012.120.483	2.479.407.866	4.636.200.974	5.371.143.892
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		120.630.943	79.952.308	248.678.580	227.563.490
11. Thu nhập khác	31		35.000.000	40.000.000	35.500.000	45.570.000
12. Chi phí khác	32		22.575.802	1.776.150	22.970.502	2.346.150



13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40	12.424.198	38.223.850	12.529.498	43.223.850
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50	133.055.141	118.176.158	261.208.078	270.787.340
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VL 30	29.544.039	65.302.019	67.696.835
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VL 30	-	-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60	99.791.356	88.632.119	195.906.059	203.090.505
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70				

**CHƯƠNG TRÌNH BÀN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày 09-10-2015

Số chứng thực: 2.190, Quyển số: Q2...SCTIBS

**Người lập biểu**  
(Ký, họ tên)

*Huế*

**Bùi Thị Huế**

**Kế toán trưởng**  
(Ký, họ tên)

*Nguyễn Thị Hồng Hà*

Ngày 31 tháng 12 năm 2012



**CHỦ TỊCH KIỂM GIÁM ĐỐC**  
*Trình Huy Giang*



**Nguyễn Thị Hồng Hà**  
**PHÓ CHỦ TỊCH ĐỒ THỊ NGHĨA**

Đơn vị báo cáo: Công ty giống cây trồng HD  
Địa chỉ: Km 4- Nguyễn Lương Bằng - TP Hải Dương

Mẫu số B 02 - DN  
(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
Ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC)

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)

Quý IV năm 2012

**BẢN SAO**

Đơn vị tính: VN đồng

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
<i>I</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		9.206.834.173	28.588.519.666
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hoá và dịch vụ	02		(7.701.339.970)	(6.547.670.896)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(1.129.355.862)	(1.857.307.749)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(11.092.348)	(102.232.272)
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		(59.626.345)	
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		11.664.691.970	9.277.662.453
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(15.245.747.700)	(31.092.953.267)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		<b>(3.275.636.082)</b>	<b>(1.733.982.065)</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(23.800.000)	(49.247.000)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		35.000.000	40.000.000
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư vốn góp vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		880.821.191	1.144.224.788
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>		<b>892.021.191</b>	<b>1.134.977.788</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				



1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		120.000.000	185.037.012
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(487.386.907)	(278.631.347)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(367.386.907)	(93.594.335)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ ( 50 = 20 + 30 + 40)	50		(2.751.001.798)	(692.598.612)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		26.922.463.505	27.874.186.155
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		-	-
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50 + 60 + 61)	70		24.171.461.707	27.181.587.543

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Ngày 09-10-2015

Số chứng thực: ..... 2.1.90. Quyền số: ..... SCT/BS

Người lập biên

(Ký, họ tên)

*Hue*

Bà Thị Huế

Kế toán trưởng

(Ký, họ tên)

*Hà*

Nguyễn Thị Hồng Hà

Lập, ngày 31 tháng 12 năm 2012



Đã kiểm tra

đóng dấu

CHỦ TỊCH KIỂM GIÁM ĐỐC

*Trình Huy Dương*



PHÓ CHỦ TỊCH  
ĐỖ THỊ NGHĨA

Đơn vị báo cáo: Công ty TNHH MTV  
giống cây trồng HD  
Địa chỉ: Km4- Nguyễn Lương Bằng TPHD

Mẫu số B 09 - DN  
(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
Ngày 20/3/2006 của Bộ trưởng BTC)

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH Quý IV năm 2012

**BẢN SAO**

### I - Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

- 1 - Hình thức sở hữu vốn: Là công ty nhà nước
- 2 - Lĩnh vực kinh doanh: SX nông nghiệp
- 3 - Ngành nghề kinh doanh: SX và kinh doanh giống cây trồng
- 4 - Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính.

### II - Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

- 1 - Kỳ kế toán năm (Bắt đầu từ ngày 01/01/2012 kết thúc vào ngày 31/12/2012)
- 2 - Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: VN đồng

### III - Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

- 1 - Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ kế toán doanh nghiệp
- 2 - Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán: Được lập và trình bày phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt nam.
- 3 - Hình thức kế toán áp dụng: Chứng từ ghi sổ

### IV - Các chính sách kế toán áp dụng

- 1 - Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền.  
Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán.
- 2 - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho.
  - Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Theo giá trị thuần
  - Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Theo giá đích danh
  - Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Theo phương pháp kê khai thường xuyên
  - Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho
- 3 - Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư
  - Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ (Hữu hình, vô hình, thuê tài chính): Nguyên giá
  - Phương pháp khấu hao TSCĐ (Hữu hình, vô hình, thuê tài chính): áp dụng phương pháp khấu hao đường thẳng.
- 4 - Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư
  - Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư
  - Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư
- 5 - Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính
  - Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát.
    - Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn
    - Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác
    - Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn.
- 6 - Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay
  - Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay
  - Tỷ lệ vốn hoá được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hoá trong kỳ.
- 7 - Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác
  - Chi phí trả trước;





- Chi phí khác
- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước
- Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại
- 8 - Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả
- 9 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả
- 10 - Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu
  - Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu.
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá
  - Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối
- 11 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu
  - Doanh thu bán hàng
  - Doanh thu cung cấp dịch vụ
  - Doanh thu hoạt động tài chính
  - Doanh thu hợp đồng xây dựng
- 12 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính
- 13 - Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.
- 14 - Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái
- 15 - Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác

**V - Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong bảng cân đối kế toán**

(Đơn vị tính: VN đồng)

	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>01 - Tiền</b>	<b>24.171.461.707</b>	<b>27.181.587.543</b>
- Tiền mặt	82.766.234	911.104.095
- Tiền gửi ngân hàng	24.088.695.473	26.270.483.448
- Tiền đang chuyển	-	-
<b>02 - Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>
- Chứng khoán đầu tư ngắn hạn	-	-
- Đầu tư ngắn hạn khác	200.000	200.000
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	-	-
<b>03 - Các khoản phải thu ngắn hạn khác</b>	<b>296.156.874</b>	<b>246.866.865</b>
- Phải thu về cổ phần hoá	-	-
- Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia	-	-
- Phải thu người lao động	-	-
- Phải thu khác .....	296.156.874	246.866.865
<b>04 - Hàng tồn kho</b>	<b>6.406.935.957</b>	<b>6.089.621.794</b>
- Hàng mua đang đi đường	-	-
- Nguyên liệu, vật liệu	334.008.023	251.080.975
- Công cụ, dụng cụ	869.091.473	760.330.388
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	243.186.604	70.942.418
- Thành phẩm	2.168.098.942	2.078.381.897

- Thuế giá trị gia tăng		
- Thuế tiêu thụ đặc biệt		
- Thuế xuất, nhập khẩu		
- Thuế thu nhập doanh nghiệp	42.811.253	38.232.424
- Thuế thu nhập cá nhân		
- Thuế tài nguyên		
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất		
- Các loại thuế khác		
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác		
<b>17 - Chi phí phải trả</b>	<b>3.555.500</b>	<b>3.555.500</b>
- Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép		
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ		
- Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh		
<b>18 - Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác</b>	<b>1.688.089.471</b>	<b>2.124.713.528</b>
- Tài sản thừa chờ giải quyết	-	-
- Kinh phí công đoàn	-	-
- Bảo hiểm xã hội	-	-
- Bảo hiểm y tế	-	-
- Phải trả về cổ phần hoá	-	-
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	-	-
- Doanh thu chưa thực hiện	-	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	1.688.089.471	2.124.713.528
<b>19 - Phải trả nội bộ</b>	<b>2.926.699.864</b>	<b>3.111.189.273</b>
- Vay dài hạn nội bộ		
- Phải trả dài hạn nội bộ khác		
<b>20 - Vay và nợ dài hạn</b>		
a- Vay dài hạn		
- Vay ngân hàng		
- Vay đối tượng khác		
- Trái phiếu phát hành		
b - Nợ dài hạn		
- Thuế tài chính		
- Nợ dài hạn khác		
- Các khoản nợ thuê tài chính		